



**Centralna tehniška knjižnica
Univerze v Ljubljani**
Central Technological Library
at the University of Ljubljana

POROČILO CTK-ja O DELU ZA LETO 2002



Ljubljana, maj 2003

ISSN 1408-5674

Izdala: **Centralna tehniška knjižnica Univerze v Ljubljani**, Trg republike 3, Ljubljana

Zanjo: **dr. Matjaž Žaucer**, ravnatelj CTK-ja

Uredila: **Mojca Dolgan - Petrič**

Pri pripravi so sodelovali: **Matjaž Eržen, Brane Čop, Irena Jakša, Uroš Kunaver, Vida Močnik, Smiljana Pejanovič, Robert Razboršek, Iztok Skulj, Matjaž Žaucer**

Oblikovanje: **Doris Dekleva, Tomaž Fidler**

Izdano v 40 izvodih

Izkaznica CTK-ja

Ustanovljena: 17. 11. 1949 pri Tehniški fakulteti Univerze v Ljubljani.

Ustanovitelj: Univerza v Ljubljani.

Število zaposlenih: 48.

Glavni dejavnosti: knjižnična in informacijska dejavnost.

Obseg knjižnične zbirke (stanje 31. 12. 2002): 300.660 enot knjižničnega gradiva.

Število članov knjižnice v letu 2002: 18.295.

Naše geslo: V znanju je moč, v CTK-ju pomoč.

Spletna stran: www.ctk.uni-lj.si

VSEBINA

Poročilo ravnatelja	1
Pravne podlage in načrtovanje	2
Poslovanje knjižnice v letu 2002	3
Članstvo	3
Obisk	4
Izposoja knjižničnega gradiva	4
Elektronske storitve	4
Posredovanje dokumentov	4
Medknjižnična izposoja	4
Posredovanje standardov	5
Informacijska dejavnost	5
Usposabljanje uporabnikov	5
Nemška čitalnica	7
Razvoj knjižnične zbirke in informacijski viri	8
Obseg knjižnične zbirke	8
Pridobivanje knjižničnega gradiva	8
Monografske publikacije	8
Standardi	8
Tiskane periodične publikacije	8
Elektronske revije	9
Podatkovne zbirke	9
Obdelava knjižničnega gradiva	9
Hranjenje in zaščita gradiva	9
Pomembnejši projekti in razvojne naloge	11
Organizacija prireditev in sodelovanje z drugimi knjižnicami	12
Organiziranost knjižnice in zaposleni	15
Ocena uspešnosti delovanja CTK-ja	17
Priloge	
Priloga 1: Publikacije CTK-ja	19
Priloga 2: Bibliografija in predavateljska dejavnost sodelavcev CTK-ja	19
Priloga 3: Sodelovanje zaposlenih v strokovnih organih	21
Priloga 4: Statistične preglednice o delovanju oddelkov CTK v letu 2002	23
Priloga 5: Grafikoni o delovanju CTK-ja	27
Priloga 6: Pomembnejši številčni podatki	29
Priloga 7: Short information about the Central Technological Library at the University of Ljubljana	30

POROČILO RAVNATELJA



DOSEŽKI V LETU 2002

- Razširitev ponudbe elektronskih revij
- Nadgradnja sistema za rezervacijo računalniških mest
- Uvajanje nove organizacijske sheme in sistemizacije delovnih mest
- Prehod na nov računalniški računovodski sistem v Oracle-u
- Ureditve računalniške učilnice
- Razširitev ponudbe izobraževalnih programov
- Organizacija 2. posveta visokošolskih knjižnic z mednarodno udeležbo

Osrednja dejavnost Centralne tehniške knjižnice Univerze v Ljubljani, to je zagotavljanje primernega dostopa do virov informacij, se je v letu 2002 še bolj preusmerila s tiskanih na elektronske vire. Knjižnica je zabeležila večjo uporabo elektronskih revij na delovnih mestih uporabnikov in manjšo uporabo tiskanih revij ob izraženem zadovoljstvu uporabnikov.

Med študentskimi uporabniki se je povečal delež netehniških fakultet Univerze v Ljubljani. Pestra struktura številnih študentskih uporabnikov iz več kot petnajst članic Univerze v Ljubljani dokazuje, da je CTK vse bolj prava univerzitetna knjižnica. Povečan obisk v CTK in v drugih knjižnicah Univerze v Ljubljani potrjuje smiselnost uvedbe enotne študentske knjižnične izkaznice v prejšnjih letih in opravičuje levji delež dejavnosti, ki ga je CTK imel pri njenem uvajanju.

Po odzivih uporabnikov so bile najpomembnejše storitve CTK v letu 2002 ponudba elektronskih revij, izposoja knjig in učbenikov ter zagotavljanje primernih študijskih pogojev v čitalnicah. Uporaba

elektronskih člankov se je povečala za približno 10 % in izpričuje pravilno politiko nabave gradiv za uporabnike z Univerze v Ljubljani. Izposoja knjig, zlasti učbenikov in obisk knjižnice sta se povečala za 2 %. V skladu s pričakovanji se je zmanjšalo število tematskih poizvedb, ker si uporabniki vse več informacij poiščejo sami. Tudi število medknjižnične izposoje in posredovanih dokumentov se je v skladu s pričakovanji nekoliko zmanjšalo, ker se je povečala uporaba elektronskih člankov.

CTK je s pomočjo Sekcije za visokošolske knjižnice pri Zvezi bibliotekarskih društev Slovenije organiziral že drugo posvetovanje visokošolskih knjižničarjev.

Z ureditvijo računalniške učilnice in nadgradnjo sistema za rezervacijo računalniških mest je knjižnica izboljšala pogoje za delo in študij uporabnikov. Za prilagajanje vedno večjim potrebam po naročanju elektronskih gradiv je knjižnica reorganizirala nabavni oddelek. Knjižnica je dobro sodelovala z drugimi visokošolskimi knjižnicami in s knjižničnim svetom Univerze v Ljubljani.

Ljubljana, 20. 5. 2003

dr. Matjaž Žaucer
ravnatelj

PRAVNE PODLAGE IN NAČRTOVANJE

Delovno področje knjižnice opredeljujejo zlasti *Zakon o zavodih*, *Zakon o visokem šolstvu*, *Zakon o knjižničarstvu* in *Zakon o raziskovalni dejavnosti*. Po klasifikaciji dejavnosti je knjižnica uvrščena v področje kulture, zato se zanjo smiselno uporablja tudi *Zakon o uresničevanju javnega interesa za kulturo*. Knjižnica kot posredni proračunski uporabnik upošteva *Zakon o javnih financah*, *Zakon o računovodstvu*, *Zakon o razmerjih plač v javnih zavodih*, *državnih organih* in *v organih lokalnih skupnosti*. Pri načrtovanju svojega poslanstva in ciljev knjižnica upošteva tudi zunanja določila kot so: *Poslanstvo Univerze v Ljubljani*, *Pravilnik o postopku in merilih za izbor in sofinanciranje nakupa tuje znanstvene literature in baz podatkov*, *Pravilnik o postopku in merilih za sofinanciranje programov dejavnosti organizacij informacijske infrastrukture*.

Poslanstvo CTK-ja

Centralna tehniška knjižnica Univerze v Ljubljani je nepridobitna organizacija, njena ustanoviteljica je Univerza v Ljubljani. Knjižnica zagotavlja informacijske in knjižnične storitve s področij tehnike in naravoslovja študentom in zaposlenim na Univerzi v Ljubljani. S tem daje nujno potrebno podporo visokošolskemu in podiplomskemu študiju ter raziskovalnemu delu. V manjšem obsegu nudi nekatere storitve tudi študentom in strokovnjakom drugih šol in univerz ter zaposlenim v pridobitnih in nepridobitnih organizacijah. Storitve knjižnice temeljijo na strokovnosti, kakovosti in sodobni tehnologiji. Glavno vodilo pri delovanju knjižnice je zadovoljstvo uporabnikov, zlasti največje ciljne skupine, ki jo predstavljajo študenti

tehnike in naravoslovja. S povezavami z drugimi knjižnicami, knjižničnimi mrežami in informacijskimi sistemi zagotavlja CTK svojim uporabnikom dostop do informacij in gradiv z vsega sveta.

Dolgoročni cilji

Osnovni razvojni cilji iz *Načrta razvoja Centralne tehniške knjižnice Univerze v Ljubljani za obdobje 2002-2005*, ki jih je svet CTK sprejel dne 21. 12. 2001, so:

- CTK kot osrednja univerzitetna knjižnica za tehniko in naravoslovje,
- skrb za kakovost storitev in zadovoljstvo uporabnikov,
- omogočanje dostopa izbranih in urejenih virov preko interneta,
- načrtna in k uporabniku usmerjena gradnja knjižnične zbirke,
- optimalno izkoriščene in boljše opremljene čitalniške zmogljivosti,
- prilagajanje specializiranih informacijskih centrov spremembam na področju znanstvene informatike,
- hitre in cenovno ugodne storitve na področju medknjižnične izposoje in posredovanja dokumentov,
- intenzivnejše usposabljanje uporabnikov za uporabo elektronskih knjižničnih storitev in informacijskih virov,
- podpora študiju na daljavo,
- intenzivnejše sodelovanje s fakultetnimi knjižnicami zlasti pri izgradnji univerzitetne digitalne knjižnice,
- ohranjanje razvojnih prednosti v primerjavi z drugimi visokošolskimi knjižnicami.

POSLOVANJE KNJIŽNICE V LETU 2002

Knjižnica je v letu 2002 delovala v skladu z *Načrtom dela Centralne tehniške knjižnice Univerze v Ljubljani za leto 2002*. Glede na prostorske in kadrovske zmožnosti nismo načrtovali večjih sprememb v poslovanju glede na predhodno leto. Pričakovali smo predvsem:

- večji obisk študentov netehniških fakultet zaradi enotne knjižnične izkaznice,
- manjšo uporabo periodičnih publikacij zaradi odpovedi polovice tiskanih revij,
- večje zanimanje za elektronske informacijske vire,
- večjo usklajenost knjižnic pri nabavi elektronskega gradiva z združevanjem v nabavne konzorcije,
- začetek izdelave digitalne knjižnice Univerze v Ljubljani.

Večina pričakovanj se je uresničila.

ČLANSTVO

- 18 % več aktivnih članov
- 31 % več študentov med aktivnimi člani
- 8 % večji delež študentov med aktivnimi člani
- 5 % večji delež študentov netehniških fakultet

Kljub omejenim prostorskim zmogljivostim je v letu 2002 število članov CTK-ja še vedno naraščalo. Vzrokov je več, med drugim ugodna lokacija v središču mesta, v bližini študentskega naselja in večjih fakultet, dolžina odpiralnega časa (75 ur tedensko, od ponedeljka do petka do 21.30 ure) ter prost vstop za študente Univerze v Ljubljani z veljavno študentsko izkaznico. V primerjavi z letom 2001 je število vpisanih članov naraslo za 15 %, skupno jih je bilo 18.295. Aktivnih članov z najmanj eno transakcijo zabeleženo v sistemu COBISS je bilo 11.056 ali 18 % več kot leta 2001. Med njimi je bilo 9.025 oz. 82 % rednih, izrednih in podiplomskih študentov, 13 % so predstavljali zaposleni, po 2 % pa srednješolci in nezaposleni. Rednih študentov je bilo za 31 % več kot v letu 2001, njihov delež med aktivnimi člani

pa je narasel za 8 %. Večje je bilo tudi število izrednih študentov in nezaposlenih, zmanjšalo pa se je število podiplomskih študentov ter zaposlenih na univerzi. Predpostavljamo, da sta temu botrovala dva dejavnika: dostop do elektronskih virov iz delovnih prostorov na fakultetah ter odpoved večjega števila tiskanih revij.

Med študenti jih je bilo tako kot prejšnja leta največ s Fakultete za kemijo in kemijsko tehnologijo (11 %), sledijo študenti Fakultete za strojništvo, Fakultete za elektrotehniko in Biotehniške fakultete (po 10 %) ter vseh ostalih tehniških fakultet in Filozofske fakultete (grafikon 1). Kot posledica uvedbe enotne knjižnične izkaznice se je v primerjavi z letom 2001 za 5 % povečal delež študentov netehniških fakultet. Zlasti se je podvojilo število študentov Filozofske fakultete, kjer ni primernih študijskih prostorov in omejen dostop do računalniških delovnih postaj (grafikon 3).

OBISK KNJIŽNICE

- letni načrt presežen za 10 %
- 2 % večji obisk knjižnice

V zadnjih letih se je letno število obiskovalcev ustalilo okrog 200.000. V letu 2002 smo v vseh oddelkih skupaj zabeležili 220.050 obiskovalcev oz. 2 % več kot leto poprej. Večje zmanjšanje obiska smo beležili le v Nemški čitalnici.

Ocenjujemo, da so bile prostorske zmogljivosti med študijskim letom polno zasedene, pa tudi odpiralni čas je bil med najdaljšimi v Sloveniji (75 ur tedensko). Največje je bilo povpraševanje po študijskih mestih v Oddelku za izposajo, kjer je bilo na voljo 130 študijskih mest. Ker v sedanjih prostorih ni možnosti za širitev, obiskovalcem tudi v prihodnosti ne bomo mogli ponuditi več čitalniških sedežev. Kljub interesu je vprašljiva tudi postavitve večjega števila računalniških delovnih mest, saj bi s tem še bolj zmanjšali razpoložljivost študijskega prostora.

IZPOSOJA KNJIŽNIČNEGA GRADIVA

- *letni načrt izposoje na dom presežen za 8 %*
- *5 % manjša izposoja knjižničnega gradiva*
- *25 % manjša izposoja tiskanih periodičnih publikacij*
- *13 % manjša izposoja v Nemški čitalnici*

CTK ima tri izposojevališča in sicer: Oddelek za izposajo, Oddelek za standarde (samo izposoja v čitalnico) in Nemško čitalnico. Izposoja knjižničnega gradiva v celoti v vseh oddelkih CTK-ja je v letu 2002 znašala 311.283 enot, kar je za 5 % manj kot v letu 2001 (grafikon 1, preglednica 1). V povprečju si je vsak aktivni član CTK-ja izposodil 28 enot gradiva. Najbolj se je zmanjšala izposoja tiskanih revij in sicer za četrtno. To je povezano z odpovedjo polovice tiskanih revij, s večjo ponudbo elektronskih revij ter z dostopnostjo ustreznih virov na internetu. Ocenjujemo, da lahko člani CTK-ja uporabljajo preko različnih servisov okrog 7.000 elektronskih revij v polnem besedilu.

Izposoja knjig se je v letu 2002 nekoliko povečala. Študenti so si na dom izposodili za 9 % več knjig. K temu je verjetno pripomogel večji nakup univerzitetnih učbenikov tehniških fakultet. Med knjigami je bilo najpogostejše izposojeno gradivo s področja računalništva in informatike, elektrotehnike, fizike, matematike, kemije in strojništva. Pri revijah je bilo največje zanimanje za arhitekturo, splošno, strojništvo, informatiko, naravoslovje, knjižničarstvo in elektrotehniko. Zanimanje za periodiko z njeno starostjo upada, tako da znaša razpolovna doba za periodiko v okviru izposoje CTK eno leto.

ELEKTRONSKE STORITVE

- *48 % večja uporaba računalniških delovnih mest*
- *35 % večja uporaba avtomatskega telefonskega odzivnika*
- *54 % več naročanja priprave gradiva po telefonu*

- *trikrat večja uporaba knjigomata*
- *47 % manj podaljševanj in rezervacij prek COBISS/OPAC-a*

Kot hibridna knjižnica CTK že več let širi ponudbo elektronskih informacijskih virov in storitev. Gre predvsem za t. i. samopostrežne storitve ter uporabo knjižnice na daljavo. Med take rešitve spadajo telefonski avtomatski odzivnik za podaljševanje izposoje, rezervacija in podaljševanje gradiva v COBISS-u prek interneta, obveščanje uporabnikov o rezerviranem gradivu po elektronski pošti ter knjigomat. Večina navedenih storitev je v letu 2002 narasla (preglednica 8). Zlasti se je trikratno povečala uporaba knjigomata, kar je posledica nadgradnje le-tega s programsko opremo za samopostrežno vračanje gradiva. Preseneča zmanjšano zanimanje uporabnikov za podaljševanje in rezervacijo v katalogu COBISS. V letu 2002 je bilo uporabnikom na razpolago 12 računalniških delovnih mest. Največ zanimanja je bilo za dostop do interneta in elektronske pošte, manj za uporabo zbirk na strežniku cederomov in programe MS Office. Z uvedbo programa za prijavo (avtentikacijo) se je bistveno izboljšala dostopnost računalniških delovnih mest, čeprav pride še vedno na en osebni računalnik kar 850 aktivnih članov. Število računalniških delovnih mest za uporabnike se bo povečevalo postopoma, glede na dinamiko nakupa nove opreme ter glede na potrebe uporabnikov.

POSREDOVANJE DOKUMENTOV

Storitve posredovanja dokumentov opravljata v CTK-ju Oddelek za medknjižnično izposajo in dobavo dokumentov ter Oddelek za standarde.

Medknjižnična izposoja

- *letni načrt presežen za 18 %*
- *10 % več posredovanih dokumentov iz slovenskih knjižnic*
- *21 % manj posredovanih dokumentov iz fondov CTK*

Zaradi velike ponudbe elektronskih revij in samopostrežnega dostopa do člankov neposredno z delovnih mest zaposlenih na Univerzi v Ljubljani je po pričakovanjih obseg medknjižnične izposoje upadel za 6 %, vendar pa je bil letni načrt presežen. Rešenih je bilo 12.500 zahtevkov. 40 % dokumentov je bilo nabavljenih iz tujine, ena tretjina iz fondov CTK-ja, ena tretjina pa iz drugih slovenskih knjižnic (preglednica 9). Nadalje-vali so se trendi iz prejšnjih let in sicer zmanjševanje medknjižnične izposoje iz tujine in iz fondov CTK-ja ter porast izposoje iz drugih slovenskih knjižnic. Med gradivom še vedno prevladujejo članki iz tujih revij, ki jih na željo naročnikov tudi skeniramo in pošljemo po elektronski pošti. Ocenjujemo, da je na ta način naša storitev za uporabnike do 50 % cenejša. Dokumente iz Združenih držav Amerike še vedno prejemamo s programsko opremo Ariel. Delo s programsko opremo COBISS 3/V2 poteka uspešno. Program uporablja vse več večjih slovenskih knjižnic, saj omogoča sodobnejše poslovanje z enostavnejšim vodenjem vseh potrebnih evidenc. Skupno so štiri sodelavke izvedle 47.000 transakcij (vpis zahtevkov, pošiljanje naročil, prenaročanje, pošiljanje dobavnic in obvestil naročnikom in dobaviteljem, vpis partnerjev itd.).

Posredovanje standardov

- 10 % več posredovanih standardov
- 68 % več posredovanih standardov iz tujine

Obseg prodanih standardov se je v primerjavi z letom 2001 povečal, medtem ko sta čitalniška izposoja in število naročnikov ostala na enaki ravni. Povečala se je dobava standardov iz tujine in prodaja standardov Slovenskega inštituta za standardizacijo (SIST) ter dokumentov iz zbirke CTK-ja. K temu je pripomogla predvsem dopolnitev zbirke standardov SIST in ISO v fondih CTK-ja ter večji nakup standardov.

INFORMACIJSKA DEJAVNOST

- letni načrt informacijske dejavnosti presežen za 42 %
- 23 % več poizvedb iz baz podatkov
- 18 % manj tematskih poizvedb

Informacijsko dejavnost so opravljali sodelavci v večini oddelkov CTK-ja, specializirane strokovne informacije pa predvsem informacijski specialisti v Specializiranih informacijskih centrih za tehniko in naravoslovje ter v Oddelku za standarde. Del informacijske dejavnosti za podjetja in nepridobitne organizacije je potekal v okviru paketne ponudbe storitev. Kljub uvajanju elektronskih informacijskih virov je število tematskih poizvedb, ki so jih za uporabnike opravili informacijski specialisti, upadlo manj kot smo pričakovali, tako da je v povprečju plan informacijskih storitev presežen za 42 % (preglednica 5). V primerjavi z letom 2001 je bilo manj tematskih poizvedb, več pa je bilo vseh vrst poizvedb iz baz podatkov, ker je tudi ponudba le-teh iz leta v leto večja. Manj je bilo informacij o citiranosti, ker so citatni indeksi preko zbirk Web of Science in Journal Citation Report dostopni vsem akademskim ustanovam v Sloveniji.

USPOSABLJANJE UPORABNIKOV

- razširitev ponudbe izobraževalnih programov
- ureditev računalniške učilnice

Zaposleni v CTK-ju so tudi v letu 2002 nadaljevali z usposabljanjem uporabnikov (preglednica 10). Izobraževalne vsebine so izvajali informacijski specialisti, informatorji in sodelavka Oddelka za razvoj in svetovanje. Posebne oblike izobraževalne dejavnosti je izvajala tudi Nemška čitalnica (seminarska in lektorska dejavnost, literarni klub). V prvi polovici leta 2002 je bil del sejne sobe preurejen v manjšo računalniško učilnico s šestimi računalniki in projektorjem. Namenjena je tako internemu kot zunanjemu izobraževanju, izven izobraževalnih terminov pa bo na voljo uporabnikom kot središče za samostojno učenje.

V oktobru 2002 je delovna skupina za izvajanje izobraževanja sestavila program izobraževanja za študijsko leto 2002/2003. Program je bil namenjen v prvi vrsti študentom Univerze v Ljubljani. Poglavitna cilja sta bila promocija elektronskih informacijskih virov in storitev ter pomoč študentom pri učinkovitem iskanju ustreznih študijskih virov (t. i. informacijsko opismenjevanje). Program je obsegal devet dvournih brezplačnih tečajev (Kako poiščem standard, Elektronske revije, Uporaba servisa ScienceDirect, Web of Science in indeksi citiranosti, Učinkovito iskanje v sistemu COBISS, Informacijski viri za kemijo, elektrotehniko, graditeljstvo in strojništvo) in en petnajsturni tečaj (Izdelava spletne strani). V zimskem semestru se je tečajev udeležilo manjše število rednih in podiplomskih študentov, ki pa so v anketah izrazili pozitivno mnenje o novi storitvi knjižnice. V okviru tečajev predvidevamo tudi izdelavo on-line priročnikov za uporabo na daljavo. Zaradi intenzivnejše priprave tečajev se je trikratno povečal obseg časa za izobraževalno dejavnost.

Poleg tečajev so preko celega leta potekali tudi obiski srednješolskih skupin v okviru izbirnega predmeta knjižnično-informacijska znanja. Skupno je bilo na obisku 26 skupin iz Ljubljane, Maribora in Kamnika. Predstavitev dejavnosti CTK je bila vključena tudi v redne študijske programe naslednjih fakultet: Biotehniška fakulteta - Oddelek za lesarstvo, Oddelek za gozdarstvo, Fakulteta za kemijo in kemijsko tehnologijo – Oddelek za tehniško varnost ter Filozofska fakulteta – Oddelek za bibliotekarstvo in Oddelek za germanistiko. Poleg tečajev so informacijski specialisti opravili še 361 kratkih inštrukcij za samostojno iskanje po podatkovnih zbirkah. Deležni so jih bili študenti in srednješolci, ki so potrebovali pomoč pri izboru literature za seminarske, diplomske ter raziskovalne naloge. Obvezno dvotedensko prakso so v letu 2002 uspešno opravili štirje študenti Filozofske fakultete, Oddelka za bibliotekarstvo, informacijske znanosti in knjigarstvo.

NEMŠKA ČITALNICA

Nemška čitalnica / Deutscher Lesesaal deluje od leta 1995 v sklopu CTK-ja in obsega okrog 5.072 enot knjižničnega gradiva. Je ena od 41 čitalnic, ki jih sofinancira Goethejev inštitut. Ob koncu leta 2002 so se v okviru nemškega veleposlaništva v Ljubljani začele priprave za ustanovitev Goethe-Instituta InterNationes (v nadaljevanju GIIN), s čimer se je končalo prehodno obdobje večinskega financiranja Nemške čitalnice s strani Ministrstva za kulturo RS. V Nemški čitalnici je zaposlen en bibliotekar. Število aktivnih članov je ostalo na ravni iz leta 2001 (635 članov), obisk in izposoja pa sta upadla za približno 10 %. Med aktivnimi uporabniki je bilo največ študentov nemščine in prevajalstva s Filozofske fakultete.

Poleg redne knjižnične dejavnosti so pripravili še dva literarna večera, kjer sta bila gosta *Vladimir Vertlib*, avstrijski literat rusko-judovskega izvora, ki objavlja romane v nemščini in nemška pisateljica *Juli Zeh*. Organizirali so tudi dve potujoči razstavi (*Guenter Grass* in *Pisateljstvo na tujem*). V sodelovanju z Oddelkom za germanistiko Filozofske fakultete, Tretjo univerzo in različnimi jezikovnimi šolami so opravljali seminarsko in lektorsko dejavnost ter sodelovali na stojnici nemške-ga veleposlaništva na Slovenskem knjižnem sejmu. Intenzivno je bil tudi sodelovanje z nemškim literarnim klubom *allemanLesen*, ki deluje na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani.



Literarni večer z nemško pisateljico Juli Zeh

RAZVOJ KNJIŽNIČNE ZBIRKE IN INFORMACIJSKI VIRI

OBSEG KNJIŽNIČNE ZBIRKE

Konec leta 2002 je zbirka knjižničnega gradiva CTK-ja in Nemške čitalnice obsegala 300.660 enot, od tega je bila polovica monografij, ena četrtna periodičnih publikacij in ena četrtna standardov (preglednica 11). Zbirka je narasla za 6.177 enot gradiva. Poleg knjižničnega gradiva, ki je last CTK-ja, je bilo uporabnikom na voljo še skoraj 10.000 enot gradiva Fakultete za kemijo in kemijsko tehnologijo UL, in sicer 4.584 knjig in 5.414 diplomskih in magistrskih del ter doktorskih disertacij.

PRIDOBIVANJE KNJIŽNIČNEGA GRADIVA

- *za 23 % večji nakup neknjižnega gradiva*
- *za 83 % večji prirast standardov*
- *za petino manjši nakup knjig*
- *za polovico manjši nakup periodičnih publikacij*

Proces nabave opravljajo Oddelek za pridobivanje in obdelavo gradiva in Specializirani informacijski centri za tehniko. Informacijski specialisti kot skrbniki posameznih strokovnih področij oblikujejo predloge za nabavo, postopek pa izpelje Oddelek za pridobivanje in obdelavo gradiva v skladu z Zakonom o javnih naročilih. V programu za naročanje COBISS3/Nabava se izdela naročilo (seznam gradiva). Skupno je bilo v letu 2002 izdelanih 215 naročil.

Zaradi ugodnejših prodajnih pogojev in boljše preglednosti smo skrčili število založnikov in posrednikov, pri katerih kupujemo gradivo. Večino tujih knjig smo naročali preko dveh tujih dobaviteljev - Delbanco (Nemčija) in Starkmann (Velika Britanija). Tudi število domačih dobaviteljev smo skrčili na nekaj večjih založb (Mladinska knjiga, Tehniška založba Slovenije, DZS) ter dobaviteljev, ki so sposobni dobaviti gradivo manjših založnikov. Slovenske univerzitetne

učbenike naročamo neposredno pri izdajateljih.

Monografske publikacije

Po številu enot je bil prirast monografij v primerjavi z letom 2001 za skoraj petino manjši. Zaradi zamude pri podpisu pogodbe o sofinanciranju (podpisana je bila šele aprila 2002), smo z večjim nakupom pričeli šele v maju. Za zamudo pri nabavi so bili krivi tudi dolgotrajnejši postopki pri izbiri ponudnikov v skladu z Zakonom o javnih finančah. Zaradi tega smo se konec leta odločili, da neporabljena sredstva namenimo za nakup nekaterih dražjih izdaj (enciklopedij), ki bi jih sicer ne kupili, čeprav so predlogi za njihov nakup obstajali že več let. S tem smo vsebinsko znatno obogatili zbirko, vendar na račun manjšega številčnega prirasta gradiva.

Standardi

Prirast gradiva za zbirke SIST, ISO in IEC je bil v skladu z dolgoletnim poslovnim sodelovanjem s Slovenskim inštitutom za standardizacijo (SIST). V letu 2002 je bila opravljena popolna revizija standardov SIST. Zbirka je bila ustrezno dopolnjena, neveljavni standardi pa izločeni. Tako se je obseg standardoteke povečal za 4 %. V letu 2002 je bilo za nakup standardov predvidenih 20 % celotnih sredstev za nabavo gradiva. Pri izboru za nakup so imeli prednost standardi v knjižni obliki, ki jih je mogoče izposojati tudi na dom.

Tiskane periodične publikacije

Naraščanje cen znanstvenih revij povzroča veliko sprememb v nabavni politiki knjižnic. Knjižnice večji delež sredstev namenjajo nakupu revij, zlasti elektronskih. V primerjavi s tiskanimi revijami je njihova prednost z vidika uporabnika hitrost in enostavnost dostopa z delovne postaje ob kateremkoli času, z vidika knjižnice pa prihranek pri stroških skladiščenja in obdelave. Odločitev, da se preusmeri k elektronskim revijam je sprejel tudi CTK v jeseni 2001, zaradi izpada finančnih sredstev za tujo periodiko. Po

oceni uporabe revij glede na pogostost izposoje je prišlo do odpovedi polovice tujih tiskanih revij. V letu 2002 je CTK prejemal še 843 naslovov revij, od tega 703 tuje in 140 slovenskih. Z nakupom smo pridobili 526 naslovov periodičnih publikacij, od tega 422 tujih in 104 slovenske.

Elektronske revije

Ponudba elektronskih revij v polnem besedilu se je v letu 2002 še nekoliko povečala. Ocenjujemo, da so lahko uporabniki CTK-ja dostopali do okrog 7.450 naslovov elektronskih revij in sicer:

- SpringerLink – 480 revij,
- ScienceDirect – 1.200 revij,
- EBSCOhost (Ei Page One) – 5.350 revij,
- OCLC – Electronic Collection On-line – 420 revij (podatek je za leto 2001).

Med vsemi navedenimi paketi elektronskih revij, je bil z vidika uporabnikov CTK-ja najpomembnejši servis ScienceDirect založbe Elsevier s tremi milijoni člankov v polnem besedilu. Iz računalniškega omrežja Univerze v Ljubljani je bilo od oktobra 2001 do oktobra 2002 uporabljenih 81.200 člankov. Servis ScienceDirect se je v preteklih dveh letih dobro uveljavil, zato je CTK že v novembru 2002 pričel z aktivnosti za obnovo pogodbe z založbo Elsevier v letu 2004. Usklajevanje med 23 članicami UL in formiranje novega konzorcija bo glede na obseg vloženih sredstev pomembna naloga v letu 2003.

Podatkovne zbirke

Ponudba podatkovnih zbirk je bila v letu 2002 zaradi zmanjšanja sredstev omejena na 20 najpogostejše uporabljene zbirke. Mednje sodijo Inspec, Compendex (obe sta bili dostopni preko servisa Engineering Village 2), Chemical Abstracts, Perinorm, Iconda, Schadis. Za večino zbirk je bil pridobljen spletni dostop in univerzitetna mrežna licenca za enega ali več sočasnih uporabnikov z Univerze v Ljubljani.

OBDELAVA KNJIŽNIČNEGA GRADIVA

• 44 % več kataložnih zapisov za bibliografijo raziskovalcev

Tako kot v pridobivanje gradiva so tudi v obdelavo vključeni Oddelek za pridobivanje in obdelavo gradiva ter Specializirani informacijski centri za tehniko. Obdelava vključuje vgradnjo varovalnih nitk, inventarizacijo in izdelavo črtnih kod, katalogizacijo in vsebinsko obdelavo v sistemu COBISS. Poleg gradiva, ki je last CTK-ja, obsega obdelava tudi gradivo Nemške čitalnice in Fakultete za kemijo in kemijsko tehnologijo Univerze v Ljubljani. Pomemben sestavni del obdelave je tudi gradnja zbirk (ICONDA) ter izdelava bibliografije raziskovalcev. Licenco za katalogizacijo v COBISS-u je pridobila ena bibliotekarka.

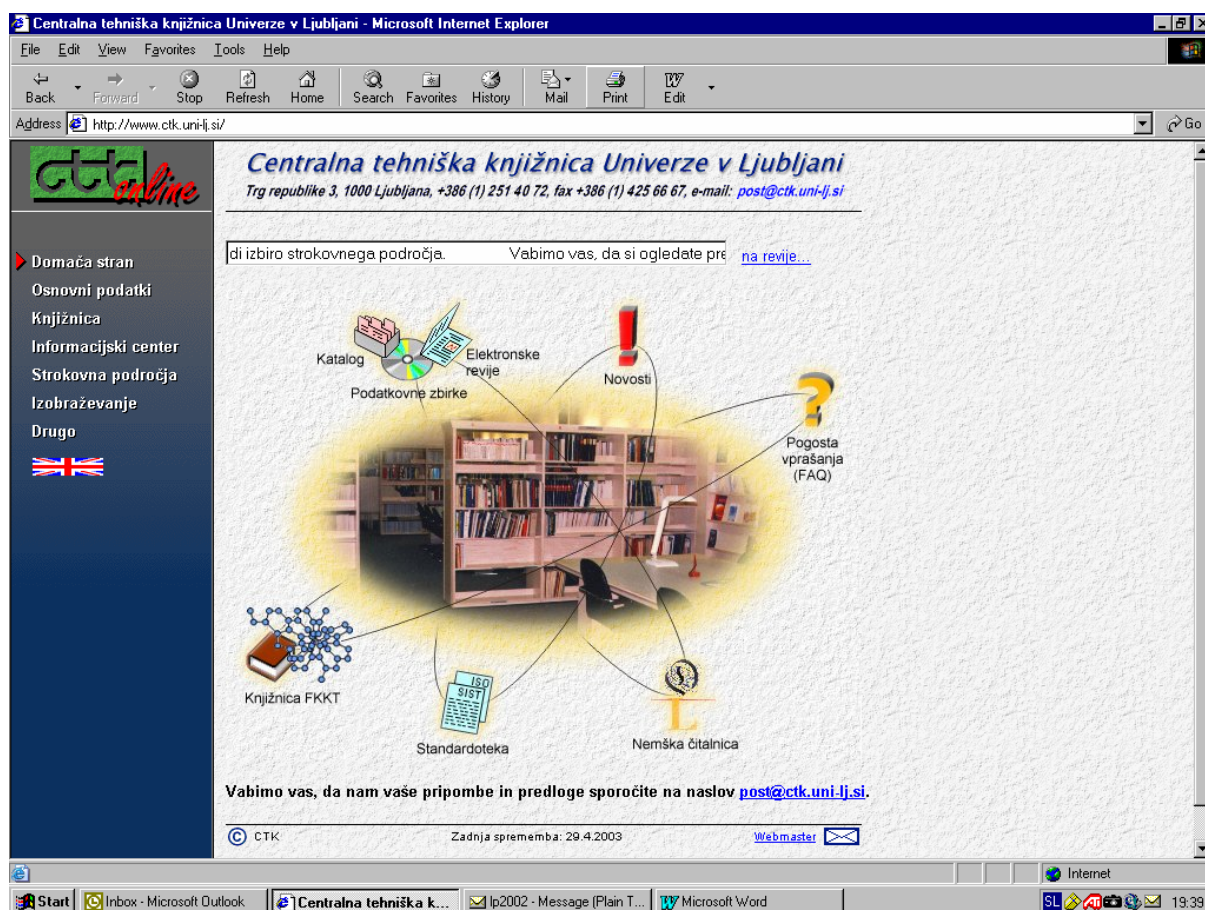
V letu 2002 je bil na področju obdelave največji porast pri popravljanju zapisov v zbirki COBISS, kjer je bila opravljena normativna kontrola osebnih imen avtorjev (baza CONOR). Več je bilo tudi zapisov za potrebe bibliografije raziskovalcev ter zapisov slovenskih avtorjev v mednarodno zbirko za gradbeništvo ICONDA (preglednica 12). Informacijski specialisti, vključeni v IZUM-ov projekt prevajanja geslovnika SEARS, so v letu 2002 izdelali novo zbirko predmetnih oznak za področje tehnike in naravoslovja. Nastala je s pomočjo programskega orodja NEVA in je dostopna na intranetu CTK <<http://ctk-b.ctk.uni-lj.si/eva/Sears/index.html>>.

HRANJENJE IN ZAŠČITA GRADIVA

Zaradi velikega obiska in pomanjkanja prostora je dnevno urejanje gradiva v prostem pristopu še posebno pomembno. V avgustu so sodelavci Oddelka za izposajo in Računalniškega oddelka izvedli inventuro gradiva v prostem pristopu. Popis je zajel 30.476 enot, in sicer 22.654 enot knjig in 7.822 enot periodičnih publikacij. Ugotovljen je bil primanjkljaj v višini 318 enot (165 knjig in 153 zvezkov revij) ali 1 % vseh popisanih enot v prostem pristopu. Inventurni primanjkljaj je bil malo višji kot v letu 2001.

Poleg gradiva v prostem pristopu je knjižnična zbirka shranjena še v kleti stolpnice TR3 ter dislociranem skladišču za Bežigradom. Iz skladišč, kjer sta zaposleni dve delavki, je bilo izdanih in

vloženih 57.000 enot gradiva ali 18 % vsega izposojenega gradiva. Prestavili sta 2.637 tekočih metrov gradiva. V knjigoveškem popravilu je bilo 372 knjig in 39 revij.



Spletna stran CTK <<http://www.ctk.uni-lj.si>>

POMEMBNEJŠI PROJEKTI IN RAZVOJNE NALOGE

Informacijski specialisti in katalogizatorji so sodelovali v projektih IZUM-a za **normativno kontrolo avtorjev in normativno kontrolo predmetnih oznak** v sistemu COBISS. Specializirani informacijski centri za tehniko in naravoslovje so sodelovali pri razvoju metodologije izgradnje splošnega geslovnika.

Nadaljevalo se je tudi sodelovanje z IZUM-om na področju razvoja programske opreme **COBISS 3** za potrebe medknjižnične izposoje, nabave in obdelave serijskih publikacij.

V prostem pristopu smo namestili računalnike, namenjene **dostopu do spletne verzije kataloga**. Na ta način želimo uporabnike navajati na uporabo spletne verzije kataloga, ki omogoča več storitev na daljavo (pregled izposojenega gradiva, on-line podaljševanje in rezervacija) in bo v bodoče nadomestila terminalsko verzijo kataloga.

Sistem za avtentikacijo uporabnikov in podeljevanje računalniških delovnih mest v čitalnici smo nadgradili tako, da omogoča avtomatsko odjavljaje uporabnikov. Ob uvedbi elektronske čitalnice v začetku leta 2002 se je namreč izkazalo, da predstavlja obstoječi sistem prijave/odjave preveliko obremenitev delavcev v izposoji. Zaradi dosledne kontrole uporabnikov, se je število prijav bistveno povečalo, poleg tega pa se je povečalo tudi število računalnikov za uporabnike.

Finančno-računovodska služba je za vodenje poslovanja začela uporabljati **nov računalniški računovodski sistem** v

Oracle-u podjetja MAOP. Ta program omogoča vodenje glavne knjige in vseh analitičnih knjigovodskih evidenc v enotnem sistemu z možnostjo povezave z drugimi podatkovnimi sistemi npr. COBISS 3.

Uvedli smo sistem **elektronskega nakazovanja plačil** Agenciji za plačilni promet, ki s pomočjo posebnih kriptografskih metod omogoča posredovanje plačilnih nalogov agenciji po elektronski pošti. S tem je olajšano poslovanje in prihranjen čas, ki ga je kurir porabil za dostavo nakazil na disketah. Za Zvezo bibliotekarskih društev Slovenije (ZBDS) sta dva sodelavca CTK-ja izdelala testno verzijo **elektronske revije Knjižnica**. Zadnji in predzadnji letnik revije sta dostopna na naslovu <http://www.ctk.uni-lj.si/zbds/knjiznica>. Prvič je bila predstavljena javnosti v decembru 2002 na občnem zboru Društva bibliotekarjev Ljubljana.

Različne oblike **merjenja kakovosti** so v CTK-ju prisotne že vrsto let. Poleg inventure gradiva v prostem pristopu je bila v letu 2002 opravljena še ocena razpoložljivosti predpisanih učbenikov za tehniške fakultete. Redno smo spremljali uporabo servisa ScienceDirect. Spomladi 2002 je bila izvedena tudi mnenjska anketa uporabnikov CTK-ja, ki je pokazala sorazmerno visoko zadovoljstvo uporabnikov s storitvami in prostori CTK. V sklopu usposabljanja so bili z anketami ocenjeni tečaji v jesenskem semestru. Z vprašalniki je bila opravljena tudi evalvacija 2. posvetovanja visokošolskih knjižnic.

ORGANIZACIJA PRIREDITEV IN SODELOVANJE S KNJIŽNICAMI

Posvetovanje visokošolskih knjižnic

CTK je v sodelovanju s Sekcijo za visokošolske knjižnice Zveze bibliotekarskih društev Slovenije že drugič organiziral posvetovanje visokošolskih knjižnic z mednarodno udeležbo. Potekalo je od 28.–29. maja 2002 na Gospodarski zbornici Slovenije pod naslovom *Razvoj visokošolskih knjižnic za univerzo 21. stoletja*. Pokrovitelj posvetovanja je bila Univerza v Ljubljani. Na posvetovanju je sodelovalo 130 udeležencev iz 54 slovenskih knjižnic. Vabljeni sta bili dve tuji predavateljici, dr. Christine Borgman iz ZDA in dr. Roswitha Poll iz Nemčije. V okviru posveta je bila organizirana ena okrogla miza, ena tiskovna konferenca, sprejem pri rektorju UL in obiski treh knjižnic. Vsi referati v polnem besedilu in predavanja so objavljena na spletni strani posveta <<http://www.ctk.uni-lj.si/Dogodki/Posvet2002/>>.

Študentska arena 2002

CTK je že tretje leto organiziral udeležbo sedmih knjižnic Univerze v Ljubljani in NUK-a na izobraževalno-sejemski študentski prireditvi Zveze študentskih klubov (ŠKIS), ki je potekala od 15.–17. oktobra 2002 na Kardeljevi ploščadi. Na skupnem razstavnem prostoru so se z informacijskim gradivom predstavile osrednje knjižnice Univerze v Ljubljani in NUK. Spremljevalni program je obsegal srečanja z informacijskimi specialisti, anketiranje študentov o storitvah knjižnic Univerze v Ljubljani in predavanje z naslovom: Knjižnice in čitalnice z in brez zidov. Študentom smo ponudili več sto izvodov izločenih knjig in dvojnic revij. Največ zanimanja je bilo za enotno knjižnično izkaznico za študente, ki so jo knjižnice UL uvedle v oktobru 2001.

Svetovanje knjižnicam

Po telefonu ali na delovnih obiskih smo svetovali visokošolskim in drugim knjižnicam, med drugim Francoskemu informacijskemu centru v Ljubljani, Knjižnici Logatec, podjetju Bankart,

knjižnici Centra za socialno delo Ljubljana Vič, specialni knjižnici Gasilske brigade Ljubljana, privatni knjižnici Studia Slovenica.

Obiski

CTK so obiskali naslednji tuji gosti:

- dr. Christine Borgman, profesorica na Graduate School of Education and Information Studies UCLA, Los Angeles,
- dr. Roswitha Poll, direktorica Landes- und Universitätsbibliothek Muenster,
- dr. Zdenek Matušik in mag. Zuzana Duricova iz Češke nacionalne knjižnice Praga,
- Iris Buunk, vodja knjižnice Institut Francais Charles Nodier v Ljubljani in Marc Sageart, predstavnik francoskega zunanjega ministrstva
- Vesna Golubović, Narodna i sveučilišna knjižnica Zagreb,
- Gordana Petronijević, vodja knjižnice na Tehniški fakulteti v Leskovcu, ZRJ.

Nemško čitalnico so obiskali med drugim: bibliotekarski svetovalec Klaus Kempf z Bayrische Staatsbibliothek München, kolegica Marinković-Bračić z GIIN Beograd, lektorica Ljudmila Šmid-Šemrl z univerze v Bernu, H. Kolley, ataše za kulturo pri nemškem veleposlaništvu, K. Peter Graffius, novi lektor na Filozofski fakulteti, Horst J. Deinwallner, vodja GIIN Atene, ter g. Naumann, vodja novega GIIN Ljubljana v ustanavljanju.

Sodelavci CTK-ja so bili na obisku v naslednjih knjižnicah v tujini: Universitätsbibliothek Graz, Technische Universität Graz, Linda Hall Library Kansas City, centrala Goethe-Institut Muenchen. V okviru strokovne ekskurzije je sedem sodelavcev obiskalo univerzitetno knjižnico najstarejše evropske univerze v Bologni, s katero CTK že več let uspešno sodeluje pri medknjižnični izposoji in posredovanju dokumentov. Ogledali smo si oddelek rokopisov, čitalnice in avtomatizirano skladišče.

Sedež društev

V letu 2002 je bil pri CTK-ju sedež Društva bibliotekarjev Ljubljana in Društva

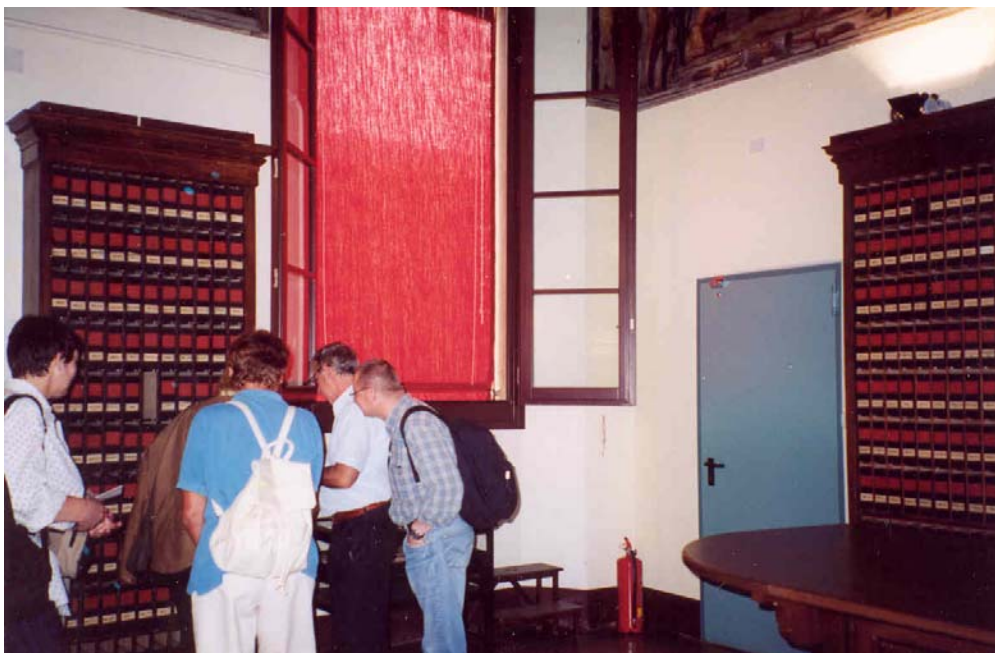
dokumentalistov in informatorjev Slovenije. Obe društvi sta imeli na strežniku CTK-ja tudi svoje spletne strani.



Gostje in udeleženci 2. posvetovanja visokošolskih knjižnic na sprejemu v prenovljenih prostorih Univerze v Ljubljani, 28. maja 2002 (tretja z leve je dr. Christine Borgman, osma z leve dr. Roswitha Poll)



Sprejem na Univerzi v Ljubljani za udeležence 2. posvetovanja visokošolskih knjižnic, 28. maja 2002 (od leve: dr. Jože Mencinger, rektor UL, dr. Ivan Leban, prorektor UL, dr. Matjaž Žaucer, ravnatelj CTK, mag. Lenart Šetinc, ravnatelj NUK)



Sodelavci CTK-ja na obisku univerzitetne knjižnice Univerze v Bologni, 20. septembra 2002

ORGANIZIRANOST KNJIŽNICE IN ZAPOSLENI

ORGANIZIRANOST

Ob koncu leta 2001 je začel veljati nov Pravilnik o organizaciji in sistemizaciji delovnih mest, ki je prinesel nekaj organizacijskih sprememb in na novo opredelil nekatera delovna mesta. Delo je potekalo v sedmih oddelkih in treh službah. V sklopu CTK-ja je delovala tudi Knjižnica Fakultete za kemijo in kemijsko tehnologijo (FKKT), čeprav sta bila delavca te knjižnice formalno zaposlena na fakulteti. CTK je za FKKT po pogodbi opravljal delo fakultetne knjižnice. Poseben status je imela tudi Nemška čitalnica kot izpostava Goethe Instituta.

ZAPOSLENI V CTK

V knjižnici je bilo v letu 2002 redno zaposlenih 48 delavk in delavcev različnih poklicnih profilov. Polovica zaposlenih je imela univerzitetno ali višjo izobrazbo, med poklici pa so prevladovali inženirji različnih tehniških strok ter diplomanti humanističnih smeri in bibliotekarstva (preglednica 13).

Upokojitve in nove zaposlitve

V letu 2002 je prišlo do nekaterih kadrovskih zamenjav. Knjižnico so zapustile tri dolgoletne sodelavke, prekinjena je bila ena zaposlitev za določen čas. Na delovna mesta, izpraznjena v letu 2001 in 2002, se je zaposlilo pet novih sodelavcev.

Upokojila se je bibliotekarka **Lenka Perko**, dolga leta zaposlena v INDOK službi.

Na nova delovna mesta sta odšli:

- **mag. Ana Krašovec Vrhovec**, vodja Oddelka za standarde,
- bibliotekarka **Lidija Vodopivec**, do leta 2002 vodja revijskega oddelka.

Na novo so se zaposlili:

- **Eržen Matjaž**, univ. dipl. bibl. na delovno mesto vodje Oddelka za nabavo in obdelavo gradiva,
- **Darja Kogovšek**, univ. dipl. bibl. na delovno mesto bibliotekarke v Oddelku za nabavo in obdelavo gradiva,
- **Breda Simončič**, univ. dipl. bibl. na delovno mesto bibliotekarke v Oddelku za nabavo in obdelavo gradiva,
- **Tatjana Intihar**, univ. dipl. ekon. na delovno mesto bibliotekarke v Oddelku za nabavo in obdelavo gradiva,
- **Robert Razboršek**, univ. dipl. prav. na delovno mesto tajnika zavoda.

Pogodba za zaposlitev za določen čas je potekla **Jožefu Brišniku** v Oddelku za izposajo.

Trije sodelavci so opravljali nadomeščanje za določen čas. **Suzana Kaluža** in **Nina Korelc** sta nadomeščali delavki na porodniškem dopustu, **Jožef Brišnik** je nadomeščal delavca na služenju vojaškega roka.

Izobraževanje in usposabljanje zaposlenih

V letu 2002 so zaposleni porabili za vse oblike izobraževanja in usposabljanja povprečno sedem delovnih dni, vključno s študijskim dopustom.

CTK je desetim zaposlenim omogočil in sofinanciral izobraževanje za pridobitev formalne izobrazbe (srednja stopnja, univerzitetna stopnja, magistrski in doktorski študij). **Mira Lebez** je zaključila magistrski študij na Fakulteti za kemijo in kemijsko tehnologijo Univerze v Ljubljani. **Miro Pušnik** je diplomiral na Biotehniški fakulteti Univerze v Ljubljani, smer zootehnika. **Boža Strmljan** je zaključila Višjo strokovno šola za poštni promet. Zaposleni so se šolali na naslednjih srednjih in višjih šolah ter fakultetah: Srednja administrativna šola, Srednja ekonomska šola, Center za tehnološko

usposabljanje, Fakulteta za arhitekturo UL, Fakulteta za strojništvo UL, Filozofska fakulteta UL - bibliotekarstvo, Fakulteta za management Koper.

Strokovni izpiti

V letu 2002 je strokovni izpit za višjega knjižničarja opravila ena delavka.

Druge oblike usposabljanja

Poleg pridobivanja formalne izobrazbe je CTK omogočil zaposlenim udeležbo na raznih posvetovanjih in tečajih.

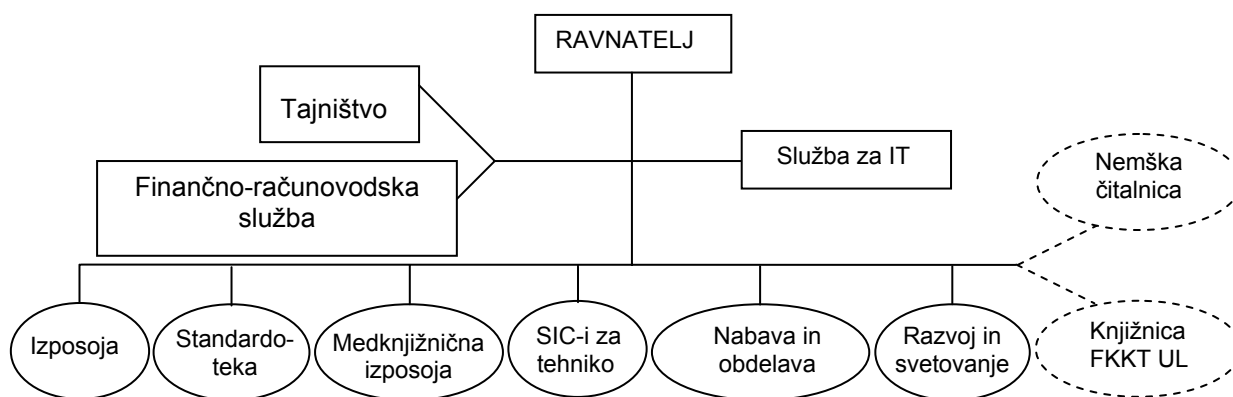
Tečaji, seminarji, delavnice: Tečaj ECDL - European Computer Driving Licence, ISA.IT (Ljubljana); Windows 2000; COBISS Katalogizacija; COBISS 3/Nabava; How do we know we are good at what we do in our libraries, NUK (Ljubljana); Vodenje arhivov, Arhiv RS (Ljubljana); Naročila male vrednosti

(Ljubljana); Tečaj nemškega jezika, Upravna akademija (Ljubljana).

Posvetovanja v Sloveniji: Knjižnice in javnost - Strokovno posvetovanje ZBDS (Bled); Konferenca COBISS in SICRIS, IZUM (Maribor); Razvoj visokošolskih knjižnic za univerzo 21. stoletja - 2. strokovno posvetovanje visokošolskih knjižnic z mednarodno udeležbo (Ljubljana), Izobraževalni management v specialnih knjižnicah : 9. posvetovanje Sekcije za specialne knjižnice ZBDS (Ljubljana); 34. simpozij o sodobnih metodah v računovodstvu, financah in reviziji (Portorož).

Posvetovanja v tujini: 23. konferenca IATUL (Kansas City); 31. konferenca LIBER (Graz); Sejem in delavnice Online Information 2002 (London); ILL in a digital age challenges – barriers - opportunities : 5th ILL Conference, Nordic Federation of Research Libraries Associations, (Reykjavik);

Organigram Centralne tehniške knjižnice Univerze v Ljubljani



OCENA USPEŠNOSTI DELOVANJA CTK-ja

Ob upoštevanju realizacije načrta dejavnosti za leto 2002 ugotavljamo, da je CTK posloval uspešno. Realizirani so bili vsi zastavljeni cilji. Realizacija se po posameznih dejavnostih giblje med 108% (izposoja na dom) in 270% (število SDI profilov).

Za delovanje visokošolskih knjižnic v Sloveniji nimamo standardov poslovanja, zato ocena uspešnosti temelji na

samoevalvaciji s pomočjo izbranih kazalcev uspešnosti. Pri izboru kazalcev smo se oprli na mednarodni standard ISO 11620 (Information and documentation – Library performance indicators) in tujo literaturo. Opozoriti je potrebno, da zaradi neizdelane metodologije kazalci uspešnosti niso primerljivi z drugimi knjižnicami v Sloveniji. So informativnega značaja in služijo zgolj samooceni poslovanja CTK-ja v letih 2001 in 2002.

Izbrani kazalniki uspešnosti Centralne tehniške knjižnice Univerze v Ljubljani

KAZALNIK USPEŠNOSTI	2001	2002	Indeks 02/01
UPORABNIŠKI VIDIK			
Delež ciljne populacije	35 %	43 %	123
Število obiskov na aktivnega člana	23	20	87
Prirast gradiva na aktivnega člana	1	1	100
Število izposojenih enot na aktivnega člana	35	28	80
Število aktivnih članov na 1 osebni računalnik	1.169	850	72
FINANČNI VIDIK			
Stroški (celotni odhodki) na aktivnega člana (v EUR)	193	192	100
Odhodki za knjižnično gradivo na aktivnega člana (v EUR)	46	66	143
Stroški (celotni odhodki) na obiskovalca (v EUR)	8	10	125
Stroški (celotni odhodki) na izposojeno enoto gradiva (v EUR)	6	7	117
Delež odhodkov za plače in prejemke zaposlenih	52,5 %	46,3 %	88
Delež odhodkov za nakup gradiva od celotnih odhodkov	23,8 %	34,5 %	145
Delež odhodkov za tuje revije in elektronsko gradivo od celotnih sredstev za nakup gradiva	78,9 %	76,1 %	96
NOTRANJI PROCESI			
Število izposojenih enot na zaposlenega v izposoji	29.709	31.128	105
Prirast gradiva na zaposlenega v obdelavi	1.924	2.392	124
UČENJE IN RAST (POTENCIALI)			
Delež lastnih prihodkov v proračunu knjižnice	12,5 %	9,2 %	74
Delež odhodkov za investicije	2,9 %	2,2 %	76
Število dni izobraževanja na zaposlenega	7	7	100
Izdatki za izobraževanje na zaposlenega (v EUR)	322	468	145
Delež odhodkov za izobraževanje zaposlenih	0,9 %	1,1 %	122

PRILOGE

Priloga 1: Publikacije CTK-ja

Priloga 2: Bibliografija in predavateljska dejavnost sodelavcev CTK-ja v letu 2002

Priloga 3: Sodelovanje zaposlenih v strokovnih organih v letu 2002

Priloga 4: Statistični podatki o poslovanju oddelkov CTK v letu 2002

Priloga 5: Grafikoni o delovanju CTK

Priloga 6: Pomembnejši številčni podatki o delovanju CTK-ja v letu 2002, primerjava z letom 2001 ter realizacija zastavljenih ciljev v letu 2002

Priloga 7: Short information about the Central Technological Library at the University of Ljubljana

PRILOGA 1: PUBLIKACIJE CTK-JA

- Razvoj visokošolskih knjižnic za univerzo 21. stoletja : zbornik referatov / 2. strokovno posvetovanje visokošolskih knjižničark in knjižničarjev z mednarodno udeležbo, Ljubljana, 28.-29. maj 2002 ; [organizatorja] Centralna tehniška knjižnica Univerze v Ljubljani [in] Zveza bibliotekarskih društev Slovenije, Sekcija za visokošolske knjižnice. - Ljubljana : Centralna tehniška knjižnica, 2002 . - 239 str.
- Knjižne novosti CTK. – Ljubljana : Centralna tehniška knjižnica Univerze v Ljubljani, 2001 (izšlo je šest števil, ki so dostopne tudi na spletni strani CTK-ja)
- Poročilo CTK-ja o delu za leto 2001. – Ljubljana : Centralna tehniška knjižnica Univerze v Ljubljani, 2002, 29 str.
- Poročilo CTK za leto 2001 o izvajanju programa dejavnosti znanstvenega informiranja na področju tehnike. – Ljubljana : Centralna tehniška knjižnica Univerze v Ljubljani, 2002, 17 str.
- Dopolnjevali smo spletno stran na internetu <<http://www.ctk.uni-lj.si>>. Na domači strani je na voljo tudi vmesnik za pregledovanje elektronskih revij, pregled podatkovnih zbirk z opisi ter neposredne povezave na tiste zbirke, ki omogočajo pregledovanje prek spleta.
- Dopolnili smo informacijsko gradivo o CTK-ju: zloženke posameznih oddelkov, navodila za uporabnike, zloženko o izobraževanju, dva plakata o dejavnostih CTK.

**PRILOGA 2: BIBLIOGRAFIJA IN PREDAVATELJSKA DEJAVNOST
SODELAVCEV CTK-JA V LETU 2002****Dolgan - Petrič, Mojca**

- Predgovor. – V: Razvoj visokošolskih knjižnic za univerzo 21. stoletja : zbornik referatov / 2. strokovno posvetovanje visokošolskih knjižničark in knjižničarjev z mednarodno udeležbo, Ljubljana, 28.-29. maj 2002. - Ljubljana : Centralna tehniška knjižnica, 2002, str. 9-10
- Razvoj visokošolskih knjižnic za univerzo 21. stoletja : sporočilo in izjava za javnost. - Vestnik / Univerza v Ljubljani 33, št. 5-6 (2002), str. 13
- Razvoj visokošolskih knjižnic za univerzo 21. stoletja : zbornik referatov / 2. strokovno posvetovanje visokošolskih knjižničark in knjižničarjev z mednarodno udeležbo, Ljubljana, 28.-29. maj 2002 ; [organizatorja] Centralna tehniška knjižnica Univerze v Ljubljani [in] Zveza bibliotekarskih društev Slovenije, Sekcija za visokošolske knjižnice. - Ljubljana : Centralna tehniška knjižnica, 2002 (urednica)
- Slovenske visokošolske knjižnice : ogledalo visokega šolstva. - Ljubljana : Narodna in univerzitetna knjižnica, Državna matična služba za knjižničarstvo, 2002. - 20 str. (soavtorica Helena Pečko Mlekuš)
- Učinkovita uporaba podatkovnih zbirk v sistemu COBISS (predavanje v okviru izobraževalnega programa CTK, 17. 12. 2002)
- Elektronske revije in druge polnotekstovne zbirke (predavanje v okviru izobraževalnega programa CTK, 21. 11., 12. 12. 2002)
- Servis ScienceDirect (predavanje v okviru izobraževalnega programa CTK, 5. 12. 2002)
- Evalvacija knjižnic - izbrani priročniki in projekti (predavanje na delavnici Visokošolske knjižnice - načrtovanje in evalvacija, Izobraževalni center NUK, 23. 4. 2002)
- Predlog novega standarda za mednarodno knjižnično statistiko ISO 2789 (predavanje na delavnici Visokošolske knjižnice - Načrtovanje in evalvacija, Izobraževalni center NUK, 24. 4. 2002)
- Knjižnice in čitalnice z in brez zidov (predavanje na Študentski areni 2002, Inštitut za družbene vede, 16. 10. 2002)

Kogovšek, Darja

- Mednarodne konference s področja bibliotekarstva : konferenca Bobcatsss 2002 : diplomsko delo. – Ljubljana, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, Oddelek za bibliotekarstvo, informacijsko znanost in knjigarstvo, 2002

dr. Kunaver, Uroš

- Izkušnje s programsko opremo COBISS3 v Centralni tehniški knjižnici Univerze v Ljubljani. – 12. Konferenca COBISS&SICRISS, Maribor, 12.-13. 11. 2002 (panelna razprava)
- Sistem za podeljevanje in nadzor računalniških mest v čitalnici. - V: Razvoj visokošolskih knjižnic za univerzo 21. stoletja / 2. strokovno posvetovanje visokošolskih knjižničark in knjižničarjev z mednarodno udeležbo, Ljubljana, 28.-29. maj 2002. - Ljubljana : Centralna tehniška knjižnica, 2002, str. 221-229

mag. Lebez, Mira

- Korelacija med antibiotično aktivnostjo in strukturo tricikličnih karbapenemov : magistrsko delo - Ljubljana : Univerza v Ljubljani, Fakulteta za kemijo in kemijsko tehnologijo, 2002
- Quantitative structure-activity relationship of tricyclic carbapenems : application of artificial intelligence methods for bioactivity prediction. - V: Croatica chemica acta, vol. 75, no. 2 (2002), str. 545-562 (soavtorja Tom Šolmajer, Jure Zupan)

Močnik, Vida

- Ill in a digital age challenges-barriers-opportunities : NVBPs 5th ILL Conference in Reykjavik, Oktober 3-5, 2002. - V: Knjižničarske novice letn. 12, št. 11-12 (2002), str. 20-26
- Könyvtárközi kölcsönzés a volt jugoszláv tagállamok között. - V: Tudományos és műszaki tájékoztatás vol. 49, no. 12 (2002), str. 496-500

Pušnik, Miro

- Pospeševanje govedoreje v drugi polovici 19. stoletja na Slovenskem : diplomsko delo. Ljubljana : Univerza v Ljubljani, Biotehniška fakulteta, Oddelek za zootehniko, 2002
- Spletna stran revije Knjižnica <<http://www.ctl.uni-lj.si/eva/knjiznica/>> (soavtor Iztok Skulj)
- Izdelava spletne strani (začetni in nadaljevalni tečaj v okviru izobraževalnega programa CTK-ja, 5.-7. 2. 2002 in 14. -16. 5. 2002)

Skulj, Iztok

- Informacijski viri za strojništvo (predavanje v okviru izobraževalnega programa CTK-ja, 20. 11. 2002)
- Spletna stran revije Knjižnica <<http://www.ctl.uni-lj.si/eva/knjiznica/>> (soavtor Miro Pušnik)

Šercelj, Marko

- Web of Science in indeksi citiranosti (predavanje v okviru izobraževalnega programa CTK-ja, 11. 12. 2002)

mag. Vovk-Avšič, Mira

- Informacijski viri za gradbeništvo, arhitekturo in urbanizem (predavanje v okviru izobraževalnega programa CTK-ja, 27. 11. 2002)

dr. Žaucer, Matjaž

- Nabavni konzorciji - izkušnje Univerze v Ljubljani. - V: Razvoj visokošolskih knjižnic za univerzo 21. stoletja / 2. strokovno posvetovanje visokošolskih knjižničark in knjižničarjev z mednarodno udeležbo, Ljubljana, 28.-29. maj 2002. - Ljubljana : Centralna tehniška knjižnica, 2002, str. 109-117

**PRILOGA 3: SODELOVANJE ZAPOSLENIH V STROKOVNIH ORGANIH
V LETU 2002**

Dekleva, Doris	• članica delovne skupine za spletno stran Društva dokumentalistov in informatorjev Slovenije
Dolgan - Petrič, Mojca	• članica sveta COBISS • predsednica uredniškega sveta revije Knjižnica • predsednica komisije za izobraževanje Zveze bibliotekarskih društev Slovenije • članica organizacijskega odbora 2. posvetovanja visokošolskih knjižnic Slovenije • koordinatorka delovne skupine za elektronsko različico revije Knjižnica • članica delovne skupine za koordinacijo nabave elektronskih revij za UL pri Knjižničnem svetu Univerze v Ljubljani
Fidler, Tomaž	• član organizacijskega odbora 2. posvetovanja visokošolskih knjižnic
Kogovšek, Darja	• predsednica Sekcije študentov bibliotekarstva pri Zvezi bibliotekarskih društev Slovenije • članica Predsedstva Zveze bibliotekarskih društev Slovenije • članica organizacijskega odbora 2. posvetovanja visokošolskih knjižnic Slovenije
mag. Krašovec – Vrhovec, Ana	• članica tehničnega odbora TC STC – Splošni tehnični odbor pri Uradu za standardizacijo • članica organizacijskega odbora 2. posvetovanja visokošolskih knjižnic
dr. Kunaver, Uroš	• član delovne skupine za modul Nabava pri COBISS-u • član programskega odbora 2. posvetovanja visokošolskih knjižnic
mag. Lebez, Mira	• članica komisije za vsebinsko obdelavo gradiva pri Zvezi bibliotekarskih društev Slovenije • predsednica nadzorne komisije Društva dokumentalistov in informatorjev Slovenije
Maver, Erika	• članica projektne skupine za pripravo priročnika za izločanje gradiva
Močnik, Vida	• članica projektne skupine za modul medknjižnične izposoje pri COBISS-u
Pejanovič, Smilja	• predsednica Društva bibliotekarjev Ljubljana • članica predsedstva Zveze bibliotekarskih društev Slovenije • članica častnega razsodišča Bralnega društva Slovenije • članica upravnega odbora Kalanovega sklada ZBDS

-
- | | |
|--------------------------------|--|
| Pušnik, Miro | <ul style="list-style-type: none">• član delovne skupine za elektronsko različico revije Knjižnica pri ZBDS |
| Renko, Snježana | <ul style="list-style-type: none">• blagajničarka Društva bibliotekarjev Ljubljana |
| Skulj, Iztok | <ul style="list-style-type: none">• podpredsednik Društva dokumentalistov in informatorjev Slovenije• član delovne skupine za elektronsko različico revije Knjižnica pri ZBDS |
| Šercelj, Marko | <ul style="list-style-type: none">• član delovne skupine za online pri Društvu dokumentalistov in informatorjev Slovenije |
| Usnik, Zdenka | <ul style="list-style-type: none">• članica delovne skupine za modul Nabava pri COBISS-u |
| Vihar, Maja | <ul style="list-style-type: none">• članica tehničnega odbora TC 34, WG 5 - Kmetijsko-živilski proizvodi pri Uradu za standardizacijo• tajnica Društva bibliotekarjev Ljubljana |
| Vodopivec, Lidija | <ul style="list-style-type: none">• članica delovne skupine za modul Nabava pri COBISS-u |
| mag. Vovk - Avšič, Mira | <ul style="list-style-type: none">• predsednica Društva dokumentalistov in informatorjev Slovenije• predsednica tehničnega odbora BBB-WG1 pri Uradu za standardizacijo• predsednica redakcijsko-lektorskega odbora za standarde s področja gradbeništva• članica upravnega odbora za baze ICONDA – International Construction Database• članica sosveta za statistiko v gradbeništvu pri Statističnem uradu Republike Slovenije |
| dr. Žaucer, Matjaž | <ul style="list-style-type: none">• predsednik komisije za standardizacijo pri ZBDS• predsednik tehničnega odbora TC – IDO, Dokumentacija in informatika pri Uradu za standardizacijo• predsednik programskega odbora 2. posvetovanja visokošolskih knjižnic• koordinator delovne skupine za enotno knjižnično izkaznico knjižnic Univerze v Ljubljani• član Sveta direktorjev COBISS-a pri IZUM-u• član strokovnega sveta IZUM-a• član izvršnega odbora zveze IATUL – The International Association of Technological University Libraries |

PRILOGA 4: STATISTIČNE PREGLEDNICE O DELOVANJU ODDELKOV CTK V LETU 2002

Preglednica 1: Izposoja knjig, periodičnih publikacij in standardov v Oddelku za izposajo, Oddelku za standarde in Nemški čitalnici po številu izposojenih enot in sestavi uporabnikov

IZPOSOJA	2001	2002	Indeks 02/01	Delež 2001
Izposoja v čitalnici in na dom skupaj	328.410	311.283	95	100 %
• v čitalnici	125.045	116.882	93	38 %
• na dom	203.365	194.401	96	62 %
Izposoja po uporabnikih skupaj	328.410	311.283	95	100 %
• študenti	204.457	208.236	102	67 %
• drugi uporabniki	123.953	103.047	83	33 %

Preglednica 2: Izposoja knjig in periodičnih publikacij v Oddelku za izposajo po strukturi uporabnikov

UPORAB- NIKI	KNJIGE			PERIODIČNE PUBLIKACIJE			SKUPAJ		
	2001	2002	Ind.	2001	2002	Ind.	2001	2002	Ind.
1 Skupaj vsi	211.964	216.013	102	82.433	62.760	76	294.397	278.773	95
• v čitalnici*	60.000	62.000	103	40.000	30.000	75	100.000	92.000	92
• na dom	151.964	154.013	101	42.433	32.760	77	194.397	186.773	96
2 Študenti	150.432	162.015	108	33.985	26.338	77	184.417	188.353	102
• v čitalnici*	41.000	43.000	105	20.000	15.000	75	61.000	58.000	95
• na dom	109.432	119.015	109	13.985	11.338	81	123.417	130.353	106
3 Drugi	61.532	53.998	88	48.448	36.422	75	109.980	90.420	82
• v čitalnici*	19.000	19.000	100	20.000	15.000	75	39.000	34.000	87
• na dom	42.532	34.998	82	28.448	21.422	75	70.980	56.420	79

* Podatki o izposoji v čitalnici so ocenjeni.

Preglednica 3: Izposoja standardov v Oddelku za standarde po enotah izposoje in sestavi uporabnikov

IZPOSOJA STANDARDOV	2001	2002	Indeks
Izposoja v čitalnici	22.000	22.000	100
• študenti	11.000	12.000	110
• drugi uporabniki	11.000	10.000	90

Preglednica 4: Izposoja v Nemški čitalnici v letu 2002

IZPOSOJA	2001	2002	Indeks 02/01	Delež 2002
Izposoja skupaj	12.013	10.510	87	100 %
• v čitalnici	3.045	2.882	95	27 %
• na dom	8.968	7.628	85	73 %

Preglednica 5: Informacijske storitve v letu 2002 v primerjavi z letom 2001

VRSTA STORITVE	Skupaj 2001	Skupaj 2002	Indeks 02/01
1 Tematske poizvedbe	2.622	2.157	82
2 Poizvedbe iz baz podatkov skupaj	5.829	7.181	123
– on-line poizvedbe	1.653	2.185	132
– poizvedbe iz baz v CTK-ju	3.158	3.965	126
– poizvedbe iz klasičnih virov	1.018	1.075	106
3 Konzultacije	511	454	89
4 SDI (število profilov)	76	146	192
5 Krajše informacije	38.154	12.805	34
6 Informacije iz COBIB-a	52.174	66.279	127
7 Informacije o citiranosti	124	55	44
8 Signalne informacije	1.089	464	43
9 Obiski v CTK-ju	215.224	220.050	102

Preglednica 6: Informacijske storitve v letu 2002 po posameznih oddelkih

VRSTA STORITVE	SIC-i za tehniko	Odd. za standarde	Oddelek za izposojlo	Odd. za nabavo in obdelavo	Nemška čitalnica	SKUPAJ
1 Tematske poizvedbe	1.332	825				2.157
2 Poizvedbe iz baz podatkov skupaj	6.081	1.100				7.181
• on-line poizvedbe	2.141					2.185
• poizvedbe iz baz v CTK-ju	2.965	1.000				3.965
• poizvedbe iz klasičnih virov	975	100				1.075
3 Konzultacije	454					454
4 SDI (število profilov)	82	64				146
5 Krajše informacije	805	6.000	5.000		1.000	12.805
6 Informacije iz COBIB-a	1.144		65.000	135		66.279
7 Informacije o citiranosti	55					55
8 Signalne informacije				464		464
9 Obiski v oddelku	1.592	6.500	202.828		9.130	220.050

Opomba: Podatki v točkah 4, 5 in 8 so pri nekaterih oddelkih ocenjeni.

Preglednica 7: Knjižnična zbirka CTK-ja in Nemške čitalnice

VRSTA GRADIVA	Stanje 31. 12. 2001	Prirast 2002	Odpis 2002	Stanje 31. 12. 2002	Indeks 02/01
1 Monografije skupaj	147.000	2.877	985	148.892	101
2 Periodične publikacije – letniki	74.286	869	0	75.155	101
3 Standardi	72.400	8.060	4.800	75.660	104
4 Nekonjzično gradivo skupaj	797	156	0	953	120
Skupaj	294.483	11.962	5.785	300.660	102

Preglednica 8: Uporaba elektronskih knjižničnih storitev in računalniških delovnih mest

Število transakcij oz. obiskov	2001	2002	Ind. 02/01
Podaljševanje, rezervacije, naročanje prek OPAC-a	11.451	6.048	53
Knjigomat	3.080	10.080	327
Telefonski odzivnik	591	796	135
Naročanje predhodne priprave gradiva po telefonu	54	83	154
Uporaba računalniških delovnih mest	8.712	12.932	148

Preglednica 9: Naročniki, posredovano gradivo za medknjižnično izposajo in število prodanih standardov

	Medknjižnična izposoja			Standardi			Skupaj		
	2001	2002	Ind.	2001	2002	Ind.	2001	2002	Ind.
Naročniki:									
• iz Slovenije	509	426	84	630	630	100	1.139	1.056	93
• iz tujine	22	16	73	0	0		22	16	73
Skupaj	531	442	83	630	630	100	1.161	1.072	92
Posredovani dokumenti:									
• iz fondov CTK	4.200	3.299	79	1.492	1.557	104	5.692	4.856	85
• iz Slovenije	3.361	3.694	110	848	776	92	4.209	4.470	106
• iz tujine	4.512	4.076	90	429*	721*	168	4.941	4.797	97
Skupaj	12.073	11.069	92	2.769	3.054	110	14.842	14.123	95

*Naročanje standardov iz tujine, deloma tudi iz SIST-a izvaja Oddelek za medknjižnično izposajo.

Preglednica 10: Usposabljanje uporabnikov v letu 2002 (brez Nemške čitalnice)

	Število udeležencev			Št. predavateljskih ur in priprava		
	2001	2002	Ind.	2001	2002	Ind.
Študenti	724	687	95	136	454	334
Srednješolci	369	615	167	15	34	227
Osnovnošolci	10	20	200	4	2	50
Ostali	399	45	11	305	...	...
Skupaj	1.502	1.367	91	460	488	106

Preglednica 11: Nabava gradiva v letu 2002 in primerjava z letom 2001 (vključeno je tudi gradivo Nemške čitalnice)

VRSTA GRADIVA	Nakup			Dar			Skupaj		
	2001 ¹	2002	Ind.	2001	2002	Ind.	2001	2002	Ind.
1 Knjige skupaj	2.874	2.352	82	589	525	89	3.463	2.877	83
• slovenske	1.574	1.275	81	240	313	131	1.814	1.588	88
• tuje	1.300	1.077	83	349	212	61	1.649	1.170	71
2 Periodične publikacije (letniki)	1.282	692	54	124	177	143	1.406	869	62
• slovenske	152	126	83	28	3	11	180	129	72
• tuje	1.130	566	50	96	174	181	1.226	740	60
3 Neknjižno gradivo skupaj²	106	130	123	245	26	11	351	156	44
▪ CD-ROM-i	82	105	128	245	24	10	327	129	39
▪ On-line ³	22	23	105	0	0	...	22	23	105
▪ Drugo (diskete, DVD)	2	2	100	0	2	...	2	4	200
4 Standardi	0	1.662	...	4.399	6.398	145	4.399	8.060	183
Skupaj 1+2+3+4	4.262	4.836	113	5.357	7.126	133	9.619	11.962	124

Opombe: 1 – Podatki za nakup v letu 2001 so popravljani glede na zadnje stanje v inventarni knjigi.

2 - Vključuje knjige in periodične publikacije (letniki) na elektronskih medijih.

3 - Paket ScienceDirect je vpisan kot ena enota, vključuje pa okrog 1.200 elektronskih revij.

Preglednica 12: Obdelava gradiva ter zapisi v kataloge in baze v letu 2002

VRSTA OBDELAVE	Nabava in obdelava		SIC-i za tehniko	Skupaj 2002	Skupaj 2001	Ind. 02/01
	knjige	revije				
1 Kataložna obdelava						
• zapisi skupaj	2.590	246	49	2.885	5.399	53
knjige	2.590			2.590	4.094	63
periodične publikacije		246		246	1.305	19
• popravek zapisov skupaj	1.209	60.000	2.713	63.922	86.434	74
knjige	1.209		2.713	3.922	1.434	274
periodične publikacije		60.000		60.000	85.000	71
• odpisi skupaj			985	985	2.719	36
knjige			985	985	2.711	36
periodične publikacije				0	8	...
priprava za odpis				0	846	...
2 Vsebinska obdelava, gradnja zbirk						
• zapisi skupaj			4.972	4.972	4.801	104
COBIB			3.582	3.582	2.595	138
ICONDA			324	324	107	303
Sears			1.066	1.066	0	...
3 Bibliografije – zapisi skupaj	2.045		477	2.522	1.752	144

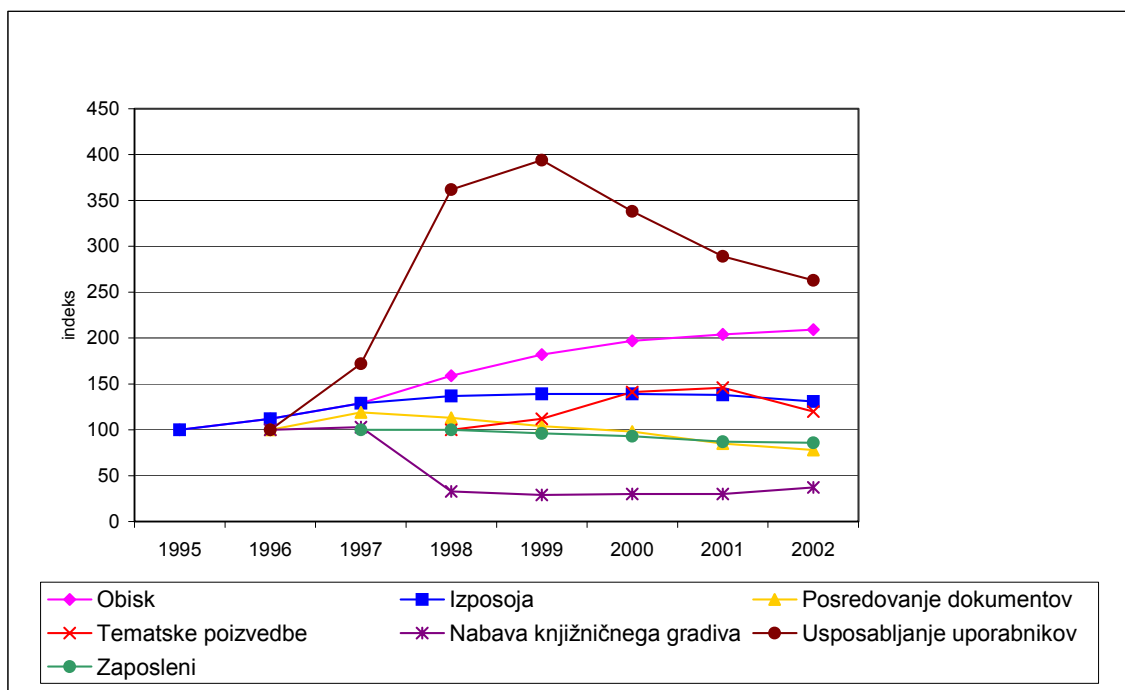
Opomba: Pri knjigah je upoštevana tudi katalogizacija gradiva za Nemško čitalnico in knjižnico Fakultete za kemijo in kemijsko tehnologijo. Pri revijah so kot enote navedeni letniki.

Preglednica 13: Zaposleni v CTK-ju na dan 31. 12. 2002 po posameznih organizacijskih enotah ter izobrazbi

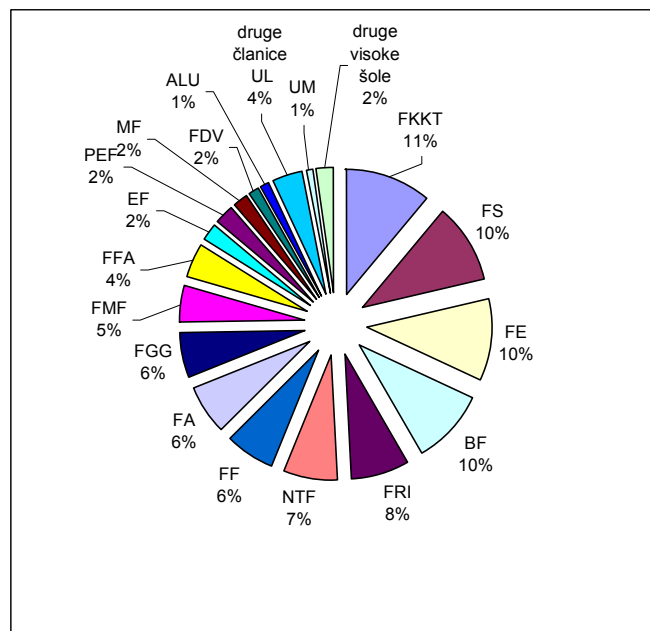
ORGANIZACIJSKE ENOTE	Število zaposlenih	Stopnja izobrazbe							
		VIII	VII/2	VII/U	VI	V	IV	III	I
1. Oddelek za izposajo	10			2		3	1	1	3
2. Oddelek za medknjižnično izposajo	4			1	2				1
3. Specializirani informacijski centri za tehniko in naravoslovje	7		2	5					
4. Oddelek za standarde	3		1		1	1			
5. Oddelek za pridobivanje in obdelavo gradiva	11			6	3	1			1
6. Oddelek za razvoj in svetovanje	1			1					
7. Nemška čitalnica	1			1					
8. Tajništvo	4	1		1	1				1
9. Služba za IT	4	1		2		1			
10. Finančno-računovodska služba	3				1	2			
SKUPAJ VSI ZAPOSLENI	48	2	3	19	8	8	1	1	6
SKUPAJ VSI ZAPOSLENI V Odstotkih	100 %	4 %	6 %	40 %	17 %	17 %	2 %	2 %	12 %

PRILOGA 5: GRAFIKONI O DELOVANJU CTK

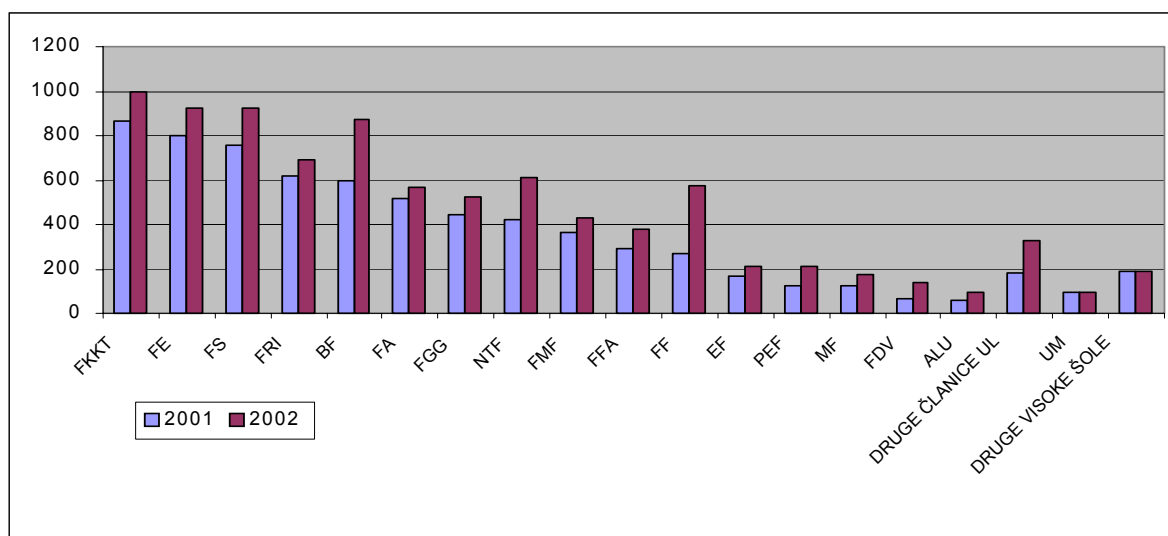
Grafikon 1 : Poslovanje CTK-ja v obdobju 1995-2002



Grafikon 2: Sestava aktivnih uporabnikov – študentov glede na fakultete v letu 2002 (brez članov Nemške čitalnice)



Grafikon 3: Število aktivnih članov CTK - študentov v letih 2001 in 2002 glede na fakultete



PRILOGA 6: POMEMBNEJŠI ŠTEVILČNI PODATKI O DELOVANJU CTK-JA V LETU 2002, PRIMERJAVA Z LETOM 2001 TER REALIZACIJA ZASTAVLJENIH CILJEV V LETU 2002

Vsi oddelki CTK-ja in Nemška čitalnica	2002	2001	Indeks 02/01	Načrt 2002	Realiza- cija načrta 2002
Število vpisanih članov knjižnice	18.295	15.890	115	14.000	131 %
Število aktivnih članov knjižnice	11.056	9.354	118		
• število študentov	9.025	6.941	130		
• število drugih članov	2.031	2.413	84		
Število obiskov v vseh oddelkih CTK-ja	220.050	215.224	102	200.000	110 %
Skupaj izposojene enote (v čitalnici in na dom)	311.283	326.799	95	...	...
• knjige	222.748	217.667	102		
• periodične publikacije	66.535	87.132	76		
• standardi	22.000	22.000	100		
Izposoja na dom	194.401	203.365	96	180.000	108 %
Posredovanje dokumentov	14.123	15.271	92	11.500	123 %
• medknjižnična izposoja	11.069	12.502	88	10.000	111 %
• standardi, posredovani uporabnikom	3.054	2.769	110	1.500	204 %
Informacijske storitve					
• tematske poizvedbe	2.157	2.622	82	1.490	145 %
• poizvedbe iz baz podatkov skupaj	7.181	5.829	123	...	...
• konzultacije	454	511	89	310	146 %
• SDI (število profilov)	146	76	192	54	270 %
• krajše informacije, informacije iz COBIB-a	79.084	90.328	88	63.000	125 %
• informacije o citiranosti	55	124	44	45	122 %
• signalne informacije	464	1.089	43	1.000	46 %
Knjižnično gradivo na dan 31. 12. (enote)	300.660	294.483	102		
• skupaj knjige, disertacije, priročniki in učbeniki	148.892	146.516	101		
• periodične publikacije (letniki)	75.155	74.286	101		
• standardi	75.660	72.399	104		
• neknjižno gradivo	953	797	120		
Prirast knjižničnega gradiva (enote)	11.962	9.619	124	...	...
• nakup	4.836	4.262	113		
• dar	7.126	5.357	133		
Nakup knjg (enote)	2.352	2.874	82	2.500	94 %
Izločanje gradiva (enote, odpisane iz evidence)	985	2.719	36	900	109 %
Usposabljanje uporabnikov in knjižničarjev	1.367	1.502	91	...	...
• število študentov	687	724	95		
• število ostalih udeležencev	680	778	87		

PRILOGA 7: SHORT INFORMATION ABOUT THE CENTRAL TECHNOLOGICAL LIBRARY AT THE UNIVERSITY OF LJUBLJANA

CTK including German Readingroom	2002	2001	Index 02/01	Target 2002	Target 2002 achievements
Number of library members	18.295	15.890	115	14.000	131 %
Number of active users	11.056	9.354	118		
• number of students	9.025	6.941	130		
• number of other members	2.031	2.413	84		
Number of visits in all departments	220.050	215.224	102	200.000	110 %
Total loans (excluding interlibrary lending)	311.283	326.799	95	...	...
• books	222.748	217.667	102		
• periodicals	66.535	87.132	76		
• standards	22.000	22.000	100		
Interlibrary lending and sale of standards	14.123	15.271	92	11.500	123 %
• interlibrary lending	11.069	12.502	88	10.000	111 %
• standards and technical regulations sale	3.054	2.769	110	1.500	204 %
Reference services					
• subject searches	2.157	2.622	82	1.490	145 %
• structured subject searches	7.181	5.829	123	...	...
• consultations	454	511	89	310	146 %
• SDI profiles	146	76	192	54	270 %
• known-item searches (COBIB)	79.084	90.328	88	63.000	125 %
• cited references of search	55	124	44	45	122 %
• current awareness information	464	1.089	43	1.000	46 %
Library materials on December 31 (items)	300.660	294.483	102		
• books	148.892	146.516	101		
• periodicals (volumes)	75.155	74.286	101		
• standards	75.660	72.399	104		
• non-book material	953	797	120		
Aquisition library materials (items)	11.962	9.619	124		
• purchase	4.836	4.262	113		
• gift	7.126	5.357	133		
Books aquisition	2.352	2.874	82	2.500	94 %
Withdrawn items	985	2.719	36	900	109 %
Training and education of students, librarians and other users	1.367	1.502	91	...	...
• number of students	687	724	95		
• number of other users	680	778	87		